

**APV &
LEHNER**

Streuer / Spreader



EINSATZZWECK

Nahezu alle ZIEGLER CULTIVATION-Maschinen können mit Streuern ausgerüstet werden. Die Säugeräte decken nahezu alle Anwendungen in der modernen Landwirtschaft ab. Die präzise Dosierung erfolgt über eine Säwelle. Die bodennahe Ausbringung über Schläuche und Prallbleche verspricht eine exakte Ablage von Begrünungen, Untersaaten, Grasnachsaaten und vielem mehr.

PURPOSE

Almost all ZIEGLER CULTIVATION machines can be equipped with spreaders. The seeders cover almost all applications in modern agriculture. Precise metering takes place via a sowing shaft. Ground-level application via hoses and baffle plates promises accurate placement of revegetation, undersowing, grass reseeding and much more.



ÜBER ZIEGLER

MISSION & VISION Wir bauen Maschinen, die höchst effizient und robust sind, den Einsatz im Alltag leichter machen und neue Maßstäbe in der Erntetechnik und der Bodenbearbeitung setzen - und das auf internationalem Top-Niveau. Als Mittelstandsunternehmen mit 100-jähriger Tradition entwickeln wir unser Produktportfolio immer weiter und verbessern bestehende Maschinenbaureihen konstant. Denn Landwirte und Lohnunternehmer auf der ganzen Welt erwarten heute guten Service, Qualität und somit viel mehr als Standardprodukte die einfach nur funktionieren. Diese Ansprüche erfüllt ZIEGLER CULTIVATION.

SHORTFACTS

- Hauptsitz und Verwaltung in Pöttmes, Deutschland
- Eigene Produktionsstätten in Nýrany (CZ) und Daugavpils (LV)
- Eigener Vertriebsstandort in Dänemark (Vissenbjerg)
- Firmengelände aller Grundstücke insgesamt ca. 300.000 m²
- Ca. 800 Mitarbeiter gesamt, ca. 250 Vertriebspartner weltweit

ABOUT ZIEGLER

MISSION & VISION We are building machines that are extremely efficient and robust, make everyday use easier and set new standards in harvesting technology and tillage - at the top international level. As a company with a 100-year tradition, we are constantly developing our product portfolio and constantly improving existing machine series. Because farmers and contractors all over the world today expect good service, quality and therefore much more than standard products that just work. ZIEGLER CULTIVATION fulfills these requirements.

SHORTFACTS

- Head office and administration in Pöttmes, Germany
- Own production facilities in Nýrany (CZ) and Daugavpils (LV)
- Own sales office in Denmark (Vissenbjerg)
- Company premises in total are approx. 300,000 m²
- About 800 employees and 250 sales partners worldwide

KONTAKT / CONTACT

Ziegler GmbH
Schrobenhausener Str. 56
86554 Pöttmes (Germany)
Tel: +49 (0) 8253 / 9997-0
Fax: +49 (0) 8253 / 9997-47
vertrieb@ziegler-cultivation.com
www.ziegler-cultivation.com



ZIEGLER
Cultivation



**LEICHTGRUBBER
LIGHTWEIGHT CULTIVATOR**

**COMBI
EXPERT**

www.ziegler-cultivation.com

COMBI EXPERT

Leichtgrubber / Lightweight cultivator



EINSATZZWECK

Der COMBI EXPERT überzeugt vor allem durch seine Vielseitigkeit, welche die Maschine zum universellen Werkzeug für alle Ackerbaubetriebe macht. Aufgrund dieser unzähligen Einsatzmöglichkeiten kann die COMBI EXPERT Baureihe das ganze Jahr über eingesetzt werden. Sei es im Frühjahr zur Beikrautbekämpfung, zur Saatbettbereitung oder nach der Ernte zum Stoppelsturz... selbst zur Aussaat von Zwischenfrüchten eignet sich unser Combi expert hervorragend. Ein Top-Allrounder für einfach alles! Wirtschaftlicher kann Bodenbearbeitung kaum sein. Leicht konstruiert bei zugleich robuster Bauweise. Der COMBI EXPERT ist ausgeklügelte Ingenieurskunst vereint mit langjähriger Kundenerfahrung.

PURPOSE

The COMBI EXPERT is particularly impressive for its versatility, which makes the machine a universal tool for all arable farms. Due to these countless application possibilities, the COMBI EXPERT series can be used all year round. Be it in spring for weed control, for seedbed preparation or after harvest for stubble tillage... even for sowing catch crops our Combi expert is perfectly suited. A top all-rounder for simply everything! Soil cultivation can hardly be more economical. Lightweight design with robust construction at the same time. The COMBI EXPERT is sophisticated engineering combined with many years of customer experience.

HIGHLIGHTS / TOP FEATURES

Für Stoppelsturz als auch zur Saatbettbereitung	For stubble cultivation and seedbed preparation
60 cm Durchgangshöhe	60 cm headroom
Mit oder ohne Walze einsetzbar	Can be used with or without a roller
Geringer Hubkraftbedarf (besonders ohne Walze)	Low lifting power requirement (especially without a roller)
Ganzflächiger Schnitt, 14 cm Strichabstand	All-over cut, 14 cm line spacing
3 bis 15 cm Arbeitstiefe	3 to 15 cm working depth
Platz sparend im abgestellten Zustand	Space-saving when parked
Extrem flexibel aufgrund zahlreicher Optionen	Extremely flexible due to numerous options
Universaltalent, flacher Stoppelsturz, Saatbettbereitung, Einarbeitung von Ernterückständen	Universal talent, shallow stubble cultivation, seedbed preparation, incorporation of crop residues

TECHNISCHE MAßE / TECHNICAL DATA

COMBI EXPERT	ARBEITSBREITE / WORKING WIDTH	STRICHABST./ STITCH DIST.	ZINKEN / TINES	PS BEDARF / HP REQUIRED	GEWICHT / WEIGHT
4001	4,0 m	14 cm	26	≈ 120 PS/HP	≈ 1.500 kg
5001	5,0 m	14 cm	34	≈ 130 PS/HP	≈ 1.600 kg
6001	6,0 m	14 cm	40	≈ 150 PS/HP	≈ 1.850 kg

OPTIONEN / OPTIONS

Räumleiste (verzahnt)	Jagged ground clearance bar
Vorrichtung Streuer mit Auftritt	Spreader device with step
Stützräder (2x)	Stabilizing wheel system (2x)
Beleuchtung	Light carrier according to STVO
Hydraulische Tiefenführung mit Skala	Hydraulic depth control with scale
Kennfixstecker (Preis pro Paar)	Kennfix plugs (price per pair)
Zustreicher (Nivellatoren gegen Dammbildung)	Sealer set (levellers to prevent dam formation)
Nachlauftriegel	Tine weeder
Nachlauftriegel ohne Walze	Tine weeder without roller

SCHARE / SHARE POINTS

Schare 105 mm (Komplettsatz)	Cultivator point 105 mm (complete set)
Schare 135 mm (Komplettsatz)	Cultivator point 135 mm (complete set)
Schare 175 mm (Komplettsatz)	Cultivator point 175 mm (complete set)
Schare 200 mm (Komplettsatz)	Cultivator point 200 mm (complete set)
Gänsefußschare HD 175x6 (Komplettsatz)	Goosefoot share HD 175x6 (complete set)
Gänsefußschare HD 200x6 (Komplettsatz)	Goosefoot share HD 200x6 (complete set)

WALZEN / ROLLERS

Federstempelwalze Ø 550 mm mit 2 Federn	Spring balance roller Ø 550 mm with 2 springs
Dachringwalze Ø 600 mm	Roof ring roller Ø 600 mm
Stabwalze Ø 600 mm	Bar roller Ø 600 mm
U-Profil-Walze Ø 540 mm	U-beam roller Ø 540 mm
Doppelkrümlerwalze	Double tiller roller
Gezogener Abstreifer	Pulled scraper
Abstreifer	Scraper



WALZEN ROLLERS

Übersicht & Gewichte / Overview & weights

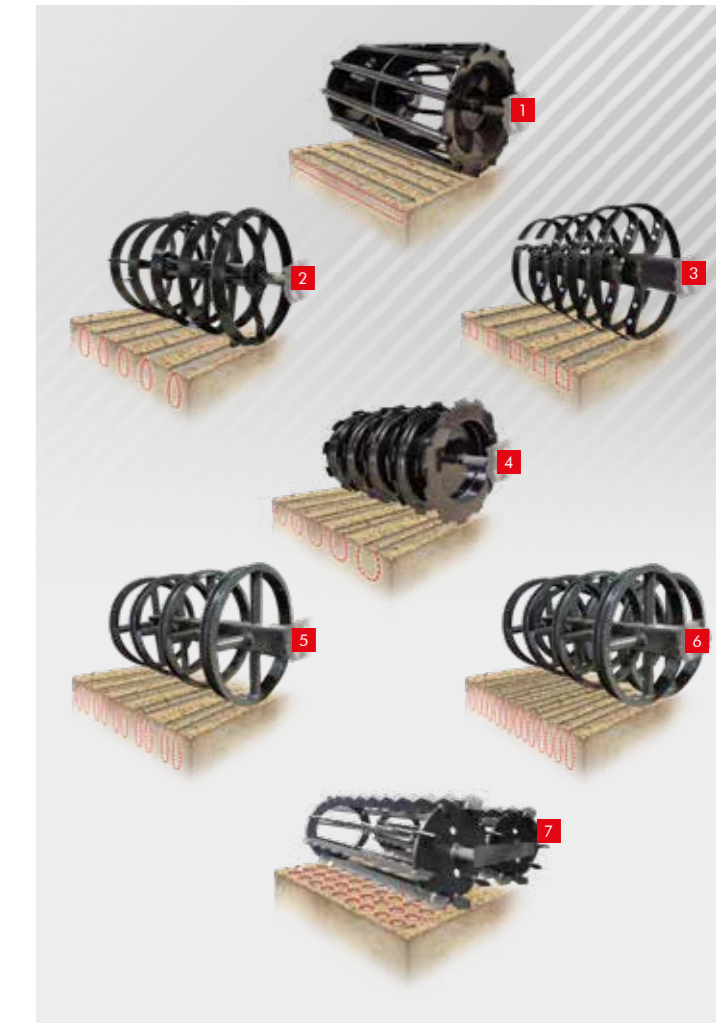


WALZEN

ZIEGLER hat momentan sieben Walzentypen im Programm: Die offene Stabwalze (1) mit ihren großen, schraubenförmig, angeordneten Rohren bietet eine sehr hohe Tragfähigkeit bei geringem Gewicht. Die Dachringwalze (2) knackt mit ihren scharfen Kanten sehr gut harte Kluten. Breite Schultern verhindern ein Einsinken unter trockenen oder leichten Bedingungen. Bei der Federstempelwalze (3) besteht jeder Ring aus vier einzeln austauschbaren Federn, die im Einsatz so ständig vibrieren: ideal bei feuchten Bedingungen. Die Stahlringwalze (4) hat eine Schneidkante mit breiter Schulter und bewirkt so eine gute Rückverfestigung. U-Profil- und Doppel-U-Profil-Walzen (5&6) sind Allrounder für fast alle Bodenbedingungen. Die Doppelkrümler-Walze (7) hinterlässt eine extrem ebene und feine Saatbett-Decke - Idealer Schutz für ein frisches Saatbett.

ROLLERS

ZIEGLER currently has seven types of rollers in its range: The open bar roller (1) with its large, helically arranged tubes offers a very high load capacity with low weight. The roof ring roller (2) cracks hard clods very well with its sharp edges. Broad shoulders prevent sinking in dry or light conditions. Each ring of the spring stamp roller (3) consists of four individually replaceable springs that vibrate constantly during use: ideal in damp conditions. The steel ring roller (4) has a cutting edge with a wide shoulder and thus causes good reconsolidation. U-profile and double U-profile rollers (5&6) are all-rounders for almost all soil conditions. The double crumbling roller (7) leaves an extremely even and fine seedbed cover - ideal protection for a fresh seedbed.



WALZENGEWICHTE / WEIGHT OF ROLLERS

Stabwalze Ø 600 mm	Bar roller Ø 600 mm	≈ 70 kg/m	1
Dachringwalze Ø 600 mm	Roof ring roller Ø 600 mm	≈ 90 kg/m	2
Federstempelwalze Ø 600 mm mit 4 Federn	Spring balance roller Ø 600 mm with 4 springs	≈ 150 kg/m	3
Stahlringwalze Ø 600 mm	Steel ring roller Ø 600 mm	≈ 150 kg/m	4
U-Profil-Walze Ø 540 mm	U-beam roller Ø 540 mm	≈ 90 kg/m	5
Doppel-U-Profil-Walze Ø 540 mm	Double-U-beam roller Ø 540 mm	≈ 120 kg/m	6
Doppelkrümlerwalze	Double crumbling roller	≈ 150 kg/m	7